

**IN-PERSON SUNDAY**

19 de diciembre / December 19, 2021 | 10:30 a.m.

# CALVARY DC

Watch live at  
[facebook.com/calvarydc](https://facebook.com/calvarydc)

**How I Wonder: An Advent Series**



# Worship at Calvary

## Current COVID Plan

### Sundays at 10:30 a.m.

**In-Person Worship** at Calvary will take place on the **First and Third Sundays** of the month. **Virtual Worship** will take place on the **Second and Fourth Sundays** of the month. *Fifth Sundays will be Virtual with a special afternoon Outdoor Gathering.*

**In-Person Sundays**, we will also livestream at [facebook.com/CalvaryDC](https://facebook.com/CalvaryDC).

**Virtual Sundays**, you can join us on Zoom at [bit.ly/ZoomCalvaryDC](https://bit.ly/ZoomCalvaryDC)  
or watch us at [facebook.com/CalvaryDC](https://facebook.com/CalvaryDC).

The best way to stay connected and receive any updates or changes to this schedule is to visit [www.calvarydc.org](https://www.calvarydc.org) and sign up for our weekly newsletter.



Please read detailed COVID Entry and Exit protocols for In-Person Sundays which can be found at the end of the bulletin. While inside the building, we ask that you remain masked at all times. Restrooms are located below the sanctuary or near the registration table where you first entered.

# Alabando | Worshipping

## Música | Prelude

### La Bienvenida | Welcome

Pastor Sally

### Cántico de Alabanza | Song of Praise

O Come, O Come Emmanuel  
Chris Urquiaga, piano

O Come, O Come Emmanuel,  
Bring wonder to your people where they dwell,  
The Earth is waiting to be restored,  
The sun and moon and stars sing in accord.

#### *Refrain—*

Rejoice, rejoice, Emmanuel,  
Is here with us  
And making all things well.

O Come, O Come Emmanuel,  
As ocean waters dance with sand and shell,  
And summer turns to winter then spring,  
Creation groans and grows with everything. *Refrain.*

O Come, O Come, Emmanuel,  
You shine through night's uncertain veil,  
You light the path with justice and love,  
And guide us from below and from above. *Refrain.*

### Palabras de Alabanza | Call to Worship

Eva Powell, Deacon

In this Advent season we await the coming of Christ.

**Light of the World, come,**  
Come to those of us facing oppression and exploitation,  
**Come to those of us grieving and waiting on hope to prevail.**

Come to bless all creation with your love,  
**Come to bring salvation on the earth,**  
Come to rule with justice and in peace.  
**Come Light of the World, illuminate our path.**  
We wait with all the peoples of the earth,  
**Light of the World, we welcome your coming.**

~ posted on the *Third Space* website. <http://third-space.org.uk/blog>; edited.

### La Paz de Cristo | Passing the Peace

Eva Powell, Deacon

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**  
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.  
Let your love flow so the world will know we are one in you.  
Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.  
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

## Escuchando | Listening

### Lighting the Advent Wreath

*Pastor Sally*

### Dando en Linea | Giving Online

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



### Música | Scripture Refrain

#### Star of Wonder/Astro de Sublime Ardor

*Chris Urquiaga, piano*

**O star of wonder, star of night  
star with royal beauty bright!  
westward leading, still proceeding,  
guide us to thy perfect light.**

**¡Oh, astro de sublime ardor  
de divino resplandor!  
nuncio bello, tus destellos,  
nos guiarán por su fulgor.**

### Una Lectura | Scripture Lesson

#### Isaías | Isaiah 60:1-5; 17-21

*Laura Garcia, Liturgist*

Arise, shine; for your light has come, and the glory of God has risen upon you. <sup>2</sup>For darkness shall cover the earth, and thick darkness the peoples; but God will arise upon you, and God's glory will appear over you. <sup>3</sup>Nations shall come to your light, and kings to the brightness of your dawn. <sup>4</sup>Lift up your eyes and look around; they all gather together, they come to you; your sons shall come from far away, and your daughters shall be carried on their nurses' arms. <sup>5</sup>Then you shall see and be radiant; your heart shall thrill and rejoice, <sup>17</sup> Instead of bronze I will bring gold, instead of iron I will bring silver; instead of wood, bronze, instead of stones, iron. I will appoint Peace as your overseer and Justice as your taskmaster. <sup>18</sup>Violence shall no more be heard in your land, devastation or destruction within your borders; you shall call your walls Salvation, and your gates Praise. <sup>19</sup>The sun shall no longer be your light by day, nor for brightness shall the moon give light to you by night, but the Lord will be your everlasting light, and your God will be your glory. <sup>20</sup>Your sun shall no more go down, or your moon withdraw itself; for the Lord will be your everlasting light, and your days of mourning shall be ended. <sup>21</sup>Your people shall all be righteous; they shall possess the land forever. They are the shoot that I planted, the work of my hands, so that I might be glorified.

--

Levántate, resplandece; porque ha venido tu luz, y la gloria de Jehová ha nacido sobre ti. <sup>2</sup> Porque he aquí que tinieblas cubrirán la tierra, y oscuridad las naciones; mas sobre ti amanecerá Jehová, y sobre ti será vista su gloria. <sup>3</sup> Y andarán las naciones a tu luz, y los reyes al resplandor de tu nacimiento. <sup>4</sup> Alza tus ojos alrededor y mira, todos estos se han juntado, vinieron a ti; tus hijos vendrán de lejos, y tus hijas serán llevadas en brazos. <sup>5</sup> Entonces verás, y resplandecerás; se maravillará y ensanchará tu corazón, <sup>17</sup> En vez de bronce traeré oro, y por hierro plata, y por madera bronce, y en lugar de piedras hierro; y pondré paz por tu tributo, y justicia por tus opresores. <sup>18</sup> Nunca más se oirá en tu tierra violencia, destrucción ni quebrantamiento en tu territorio, sino que a tus muros llamarás Salvación, y a tus puertas Alabanza. <sup>19</sup> El sol nunca más te servirá de luz para el día, ni el resplandor de la luna te alumbrará, sino que Jehová te será por luz perpetua, y el Dios tuyo por tu gloria. <sup>20</sup> No se pondrá jamás tu sol, ni menguará tu luna; porque Jehová te será por luz perpetua, y los días de tu luto serán acabados. <sup>21</sup> Y tu pueblo, todos ellos serán justos, para siempre heredarán la tierra; renuevos de mi plantío, obra de mis manos, para glorificarme

## Creciendo | Growing

### Música Especial | Special Music

### O Holy Night | O Santa Noche *sung by Chris Urquiaga*

O Holy Night! The stars are brightly shining  
It is the night of our dear Savior's birth!  
Long lay the world in sin and error pining  
Till Christ appeared and the soul felt its worth.  
A thrill of hope the weary soul rejoices  
For yonder breaks a new and glorious morn!  
Fall on your knees, Oh hear the angel voices!  
O night divine! O night when Christ was born.  
O night, O holy night, O night divine.

¡Oh Santa Noche! La estrella esta brillando  
Pues esta noche nació el Salvador.  
El mundo espera gozoso su venida  
Ya llega el día de paz y de amor.  
Oh que emoción nació la Esperanza  
Oh Cristo amado te doy mi corazón.  
Oh escuchad a los ángeles cantando  
Oh noche divina, noche cuando Jesús nació,  
Oh noche divina, noche cuando Jesús nació!

Truly You taught us to love one another  
Your law is love and Your gospel is peace  
Chains shall You break for the slave is our brother  
And in Your name all oppression shall cease  
Sweet hymns of joy in grateful chorus raise we,  
Let all within us praise Your holy name!

Fall on your knees, Oh hear the angel voices!  
O night divine! O night when Christ was born.  
O night, O holy night, O night divine.

## Sermón | Sermon

*Pastor Maria*

## Himno | Departing Hymn

**O Come, All Ye Faithful**  
*Chris Urquiaga, piano*

**O come, all ye faithful, joyful and triumphant!  
O come ye, O come ye to Bethlehem;  
Come and behold him  
Born the King of Angels:  
O come, let us adore Him,  
O come, let us adore Him,  
O come, let us adore Him,  
Christ the Lord.**

**Venid fieles todos a Belén marchemos,  
De gozo triunfantes y llenos de amor,  
Y al Rey de los cielos humilde veremos,  
Venid y adoremos,  
Venid y adoremos,  
Venid y adoremos,  
A Cristo el Señor.**

**Sing, choirs of angels, sing in exultation,  
Sing, all ye citizens of Heaven above!  
Glory to God, glory in the highest:  
O come, let us adore Him,  
O come, let us adore Him,  
O come, let us adore Him,  
Christ the Lord.**

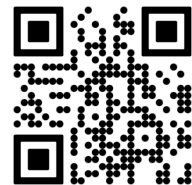
## Bendición | Benediction

*Pastor Sally*

## Música | Postlude

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.  
Visit [calvarydc.org](http://calvarydc.org) and select "Sign up for Updates."

Contact the Deacon of the Week Eva Powell,  
[empow819@gmail.com](mailto:empow819@gmail.com) with your cares and concerns.





# ANNOUNCEMENTS

---

## Special Advent and Christmas Schedule

**December 19: IN-PERSON WORSHIP, 10:30 a.m.**

Join us in the sanctuary as we continue our celebration of Advent.

**December 24: VIRTUAL DIY Nativity Celebration, 4 p.m.**

One of our very special traditions at Calvary is to read the nativity story together on Christmas Eve. We'll gather together on Zoom and Facebook Live as we remember the awe of the shepherds and the song of the angels. We'd love for our children to come up with their most creative at-home Christmas costumes, too!

**December 26: VIRTUAL WORSHIP, 10:30 a.m.**

Stay in your holiday PJ's and join us on Zoom or Facebook Live for a brief gathering and Christmas meditation.

**January 2: VIRTUAL WORSHIP, 10:30 a.m.**

Please note that **this is a schedule change** from our usual 1st and 3rd Sunday in-person rotation. Join us on **Zoom only** for a holiday catch-up and time of prayer for the new year.



# A RETURN TO IN-PERSON

## Guidelines for Worship

---

Please read through these practices as we seek to ensure your safety.

### **When you enter:**

Upon arrival, you will come through the Greene entrance by the church office. This will allow us to streamline our entrances and ensure that everyone, whether they are coming from the street or from the garage, is filtered through the same path.

When entering from the garage, please use the phone at the elevator doors to dial 0, which will connect you to the office where they will let you up. Once in the elevator, please select G1. We won't have the elevator set for open access for health and safety reasons, so we can ensure we're funneling everyone in through appropriate entry protocol.

At the entrance, you will be asked to sign in if you have not pre-registered, and your temperature will be taken to make sure you do not have a temperature.

### **In the building:**

Once you have completed entry practices, you will make your way up to the Sanctuary entrance. Once there, the ushers will help you find a seat.

The pews will be cordoned off to half their length, alternating from row to row, to ensure we are able to social distance between pods of people while inside.

Masks will continue to be worn inside the building and during service, and hand sanitizer will be available.

### **After service:**

We will exit the Sanctuary in an orderly, social distanced manner as we head outside for our Coffee Hour. We will be holding these outdoors to make sure we are properly social distanced and to mitigate the risks that are associated with masks being off indoors.

### **General Practices:**

We ask that you follow all established COVID protocols: self-screen and stay home if you display any symptoms, maintain social distancing, wear your mask indoors, and wash your hands frequently and thoroughly.

## OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

---

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

## OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

---

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, ***you*** are our values statement.

- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

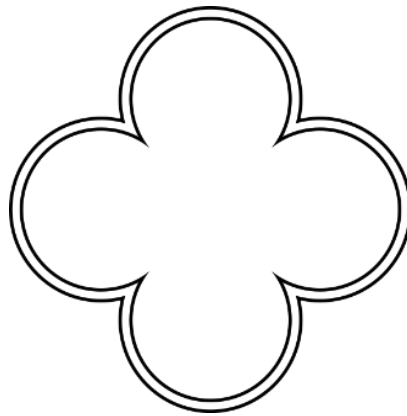
## OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

---

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

# REMEMBER IN PRAYER

Family and friends of Catherine Ogidi, Godwin Orakwue's sister; The Pliego Family; Brian Cook, friend of the Kosmidis family; Shalom scholar, Karla Giron, and members of the Baptist Association of El Salvador; Liubov Russell; Javier Dario Galindo, Nathalie Galindo-Lee's brother; Paul Lansing; Joe and Shirley Taylor, Jessica Taylor's parents; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Loved ones of George Floyd, Ahmaud Arbery, Breonna Taylor, and all who are unjustly taken from this life by the sin of white supremacy; Each and every one of us, particularly the most vulnerable among us as we face the effects of COVID-19 together; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Maria Isabel Bueso; Luis Campos; Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dorothy Dale, Amy Dale's aunt; Argentina Jiguan; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; The Langford Family; Rich Madigan; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Alison Peebles; Roxana Rodezno, Lorena Pereira's sister-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Jackie Sellers, Janice Glover's sister; Farooq Shabazz, Sakeenah Shabazz's brother; Ruby Shepherd; Dr. Lilia Stoycheva, friend of Liubov Russell; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents; In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights; We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere; Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status.



### **CHURCH STAFF**

<b>Sally Sarratt</b> (she/her)	Senior Co-Pastor ( <a href="mailto:ssarratt@calvarydc.org">ssarratt@calvarydc.org</a> , ext. 121)
<b>Maria Swearingen</b> (she/her)	Senior Co-Pastor ( <a href="mailto:mswearingen@calvarydc.org">mswearingen@calvarydc.org</a> , ext. 103)
<b>Al Jeter</b> (he/him)	Supervisor of Maintenance ( <a href="mailto:ajeter@calvarydc.org">ajeter@calvarydc.org</a> , ext. 128)
<b>Jojo Andigsen</b> (he/him)	Facilities ( <a href="mailto:jandigsen@calvarydc.org">jandigsen@calvarydc.org</a> )
<b>Zack Eccleston</b> (he/they)	Church Operations and Communications Coordinator ( <a href="mailto:zeccleston@calvarydc.org">zeccleston@calvarydc.org</a> )

### **CALVARY BAPTIST CHURCH**

755 Eighth Street NW  
Washington DC 20001

202.347.8355  
[www.calvarydc.org](http://www.calvarydc.org)